



DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LXX.

VRIDAG den 9den JUNY 1882.

No. 23.

UITSLUITEND AGENT
VOOR EUROPA:
E. ELSBACH
te Parys.

KENNISGEVING en OPROEPING.

DE Ambtenaar van het Openbaar Ministerie by het Kantongeregt op Bonaire brengt ter kennis van het algemeen, dat op de kusten van evengenoemd Eiland is aangedreven, gered en geborgen *eene ledige boot*, plat van bodem in den vorm eener kanó, lang vyf en een halven meter by eene breedte van anderhalven meter van boord tot boord, wit geverwd, en van geenerlei merk of byzonder kensteeken voorzien; tevens ter reclame oproepende elk en een iegelyk, die tot de bedoelde boot vermeent gerechtigd te zyn.

Bonaire, den 16en Mei 1882.

De Ambtenaar voormeld,
J. B. SCHOTBORGH.

Garfield Memorial Hospital.

Editor of "De Curaçaosche Courant;"

Sir: The Secretary of State of the United States of America has transmitted to me an appeal of the "Garfield Memorial Hospital" committee, of which General Sherman is President, and the Treasurer of the United States is Treasurer, asking for contributions for the purpose of building, in the city of Washington, a memorial hospital in honor of the late President, James A. Garfield, and for the benefit of people of all nations and races.

The appeal may be seen at my office, and any contributions to carry out its beneficent object, left with me, will be duly acknowledged, and forwarded to the Treasurer in Washington.

Very truly yours,

ALMONT BARNES,
U. S. Consul.

Curaçao, May 24, 1882.

ALLERMOOIST

EIN GOEDKOOP

zyn de navolgende goederen dezer dagen ontpakt aan de Overzyde

by P. C. GORSIRA, als:

DAMESHOEDEN van Ital. stroo en van wit satyn, dito van zw. stroo en van zw. fluweel, Meisjeshoeden in soorten, Hoeden en petten voor jongens, Id. voor heeren, van den geringsten strooheid tot en met de *claque*, Haarvlechten-, Amazones-pluimen voor dameshoeden-, Glacé handschoenen voor dames, met 1, 2, 4 en 6 knopen-, Ditto voor heeren, met 1 en 2 knopen-, Eene ryke assortiment Bottines en Schoenen voor Dames en Meisjes-, Wandelstokken-, Eene menigte soorten *tulles* en *blondes*-, Linnen Creas en Huislinnen-, Linnen en Batisten Zakdoeken-, Wollen Tafelkleeden-, Damasten Tafellakens en Servetten-, Uitmuntend Linnen Drill voor Pantalons-, Piqué beddespreien-, Turksche hand- en Waschdoeken-, Corsetten-, Heerenhemden met effen en *plissé* fronts-, Dames-Parasols en En tout cas-, Parapluies-, Jongenscostumes-, Likeurkelders en Sigarenstandaards met en zonder muziek-, Bijouterie-kistjes-, Naaikoffertjes-, Staande en Hanglampen-, Tapyten van diverse afmetingen en nog vele andere artikelen.

HET VERKOOPHUIS

VAN C. SPROCK CZ.

sedert jaren gunstig bekend No. 96 en 97 Breede Straat-Willemstad, is steeds voorzien van onderstaande artikelen, te koop tegen billyke pryzen.

rushed melissuiker, Cognac van J. & F. Martell, Wm. Piper, Muller Frères en Is. Robin, Curaçao, Cacao Gheeva en vele andere merken Likeur, China en Congo thee, Chocolate in poeder, Cod Roes, Cherry Cordial, Oramaatgeel, Crystalized jujubes en Pastilles.

iropen als Frambozen, Aardbeziën, Citroenen, enz. Speceryen, Stokvisch, Sigaren in soorten, Stolksche, Friessche en Edammer Kaas, Schildpad, Zeil- en Rypersgaren, Schiedamsche Genever als Blankenheym & Nolet, J. H. Henkes, Loopuyt, Boelen, enz., Saucyzen.

iroviciën uit Nederland, Duitschland, Engeland, Frankryk en Noord-Amerika, Princesen, Pilsener, Beyerach en Lagerbier, Pruim, Shagg en Pyptabak, Pain-ex-peller, Pilot en Navy Bread, Pypzwavel, Phoenix, Pommerantz en Maagbitter, Pillen van Blancard.

ozyzen, Rozenwater, Rose en Witte Nougat, Roode, Madeira en andere Wynen, Raapolie, Ragebollen, Rozenolie, Reuzel, Reuzelolie, Ryst, Roode Kool, Roast Beef, Rogge, Tarwe en Maismeel, Rookvleesch, Revalenta Arabica, Ricinus of Carpatolie, Romeinsche Kaarsen, Roode Klappers en ander Vuurwerk.

liën, als Stand, Lyn, Olyf, Patent, Harnas, echte Haarlemmer en Kerosene, Overheeslyke verduurzaamde levensmiddelen in Blikken, o. a. Ossenhutspot, Lengvisch, Engelsche Bokking, Ham, Karnemelk met gort, Erwtenseep, Melk, Ossengehakt, Keulsche Fricadellen en Kalfsgehakt, Oker Geel, Oatmeal.

ologne-water, Crayons, witte en gekleurde, voor kleermakers en timmerlieden, Cream of Tartar, Chow Chow en allerhande soorten, Hollandsch en Engelsch tafelzuur, Coudray's haarolie en Agua Divina, Cahiers, Comb matches, Ohampagne, Corn Starch, Corned Beef.

aarsen, als Smeer, Stearine, enz. van verschillende grootte, Krenten, Kwasten voor verwers, Kurken, Kanariezaad, Kokoszeep, Komynzaad, Kruttabak, Koeken en Suikerwaren, Kopjes en Schotels, o. a. met portretten van Willem III, Koningin Emma, El Ilustre Americano en F. de Lesseps, Kabeljaauw.

rackers, water en butter, Cement, Cerveelat-worst, Caraway Oosfitts, Cosaques, Ohocolade in koeken, Citroen-extract, Conversation lozenges, Caoutchouc artikelen, Combination en meer soorten beschuitjes, Colman's mosterd, Cod Liver-oil.

eepeen Blaauw, uit Engeland, en ook voor Toilet gebruik, Zuurkool, Zoethout, Zoolleër, Zwartsel, Zout voor Tafelgebruik, Zaktaschen, Zegellak, Zwavel, Zink en Loodwit, Zalm, Zeegras, Zakken voor dividivi, Zalf van Guardias en eene menigte Artikelen meer, te veel om allen te vermelden.

Prompte en solide bediening!

Superieure artikelen!

Goede maat en gewicht!

Daarop kunnen zyne begunstigers steeds staat maken.

Alles in het groot en in het klein.

De Veloutine

is eene speciale POUDRE DE RIZ bereid uit Bismuth, bijgevoeg van eenen heilzamen invloed, voor de huid. Zij houdt op het aangezicht en is onzichtbaar: zij geeft dus aan de huid eene natuurlijke frischheid.

CH. FAY
PARIS — 9, rue de la Paix, 9 — PARIS

Men neme zich in acht voor namaak en vervalsching.
(Oordeel uitgesproken door het Tribunaal de la Seine den 8 mai 1875)

TE KOOP
by B. de Casseres Jr.,
Breede Straat No 78,
Per de laatste Stoomboot ontvangen.

ZEER Elegante, Witte en Blaauwe Merino voor Dames Japonnen, Zwarte en Gekleurde Waaiers voor Dames en Meisjes, Witte en Zwarte Kantten Sluiers voor Dames, Witte en Zwarte Dames Botines, Witte en Zwarte Glacé Handschoenen voor Heeren en Dames, Cassimieren Kleedeten voor Jongens, Zwarte Parasols voor Dames; Witte, Zwarte en Gekleurde Satynen, Dassen voor Jongens, Gekleurde Katoenen idem., Hemden en Onderhemden voor Heeren, ook Hemden voor Jongens, Valsche Boorden voor Heeren, Lakensche Jassen en Broeken voor idem., Linnen Paletôts, Zwarte en Gekleurde Alpaca Zakken, Zeer Fraaie Kunstbloemen, Zyden Zakdoeken, Katoenen idem. met Gekleurde Randen, Zwarte en Gekleurde Shawls, Wollen Tafelkleeden; Beste soort Katoenen Dekens, Fyne Scheer- en Pennemessen, Boeken in blanco, Schryfpapier in doosjes met covers, Sayet van verscheidene Kleuren, Spaansche Speelkaarten, Zoolleder, Speelgoed en zeer vele andere artikelen meer,

alsmede:

Azyn, Raapolie, Kaneel, Notenmuscaat, Maizena, Saleratus, Amerikaansche Styfsoel, Kaarsen van alle nummers, Broodsuiker, Scheepsbeschuit en Crackers, Tabak, Peper, enz., enz.

Alles goed en goedkoop.

Curaçao 3 Mei 1882.

TE KOOP
by FRANÇOIS DE LEON,
Willemstad, Waterkant No. 10.
Cuba Sigaren.

Wm. Jounger & Co
EDINBOURGH.

"EX CARIBBEAN,"

SUPERIOR
PALE ALE
AND
EXTRA PORTER,
Fresh supply.

D. VALENCIA,
Agent.

EDINBOURGH

J. E. van der Dys

in zyn nieuw etablissement vlak tegenover de "Casa Azul" belooft aan zyne begunstigers eene degelyke bediening in de uitvoering van bestellingen aan hem toevertrouwd.

Binnen kort zullen zy, die zyn etablissement met een bezoek willen vereeren, gediend worden naar hun genoegen.

Altyd voorhanden eene sorteering elegante artikelen naar den laatsten smaak en tegen billyken prys.

Curaçao 23 January 1882.

J. E. VAN DER DYS

en su nuevo establecimiento frente a la "Casa Azul" promete a su favorecedores un servicio esmerado en el despacho de las órdenes que tengan a bien confiarle.

Dentro poco las personas que se dignarán honrar su establecimiento con una visita, serán servidas cada cual a su gusto.

Un surtido muy variado de artículos elegantes i a la última moda siempre disponible i a precio módico.

Curaçao 23 Enero 1882.

J. E. VAN DER DYS

na su establecimiento nobo delanti di "Casa Azul" ta prometé na su favorecedoran mucho cuidado na ejecucion di toer orden kos lo worde confia né.

Deen poko dia toer hende koe lo bisita su pakoes lo worde sirbi na nan gusto.

Semper lo e tien un surtido di artículos elegantes i na ultima moda na disposicion di publiko i na prys barata.

Curaçao 23 January 1882.

Uit de hand te koop

DE Plantage BONPAYS DE SOUAX, (a) SUA, naby de stad gelegen, door derzelve vette weigonden bekend, begunstigd door eene ryk voorziene natuurlyke bron, het leven van den vesteelt.

Te bevragen by de erfgenamen van wylen den Heer JOHANNES M. PINEDO.

Curaçao, 25 November 1881.

ONTVANGEN maten voor natte en drooge waren van af 5 liter tot en met ½ deciliter, benevens gewichten van alle grootte.

H. SCHEIDELAAR.

TE KOOP
by GORSIRA & Co.
BESTE HONGAARSCH ROODE en WITTE WYNEN in kisten van 12 heele en 24 halve flesschen van f16. à f30. p. kist.

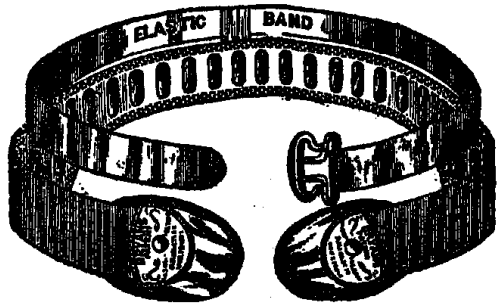
Curaçao 28 April 1882.

BIJVOEGSEL

TOT DE

CURACAOSCHE COURANT

van den 9den Juny 1882 N^o 23.



ELECTRICITY IS LIFE.

ELECTRICITEIT IS LEVEN.

**DR. BRYAN'S
ELECTRIC BELTS.**

SELF-CURATIVE,

**ADAPTED TO ALL PARTS
OF THE BODY,**

—FOR THE CURE OF—

Chronic Nervous Diseases, Nervous Debility, Physical Prostration, Brain Troubles, Paralysis, Spinal Complaints, Lung Disorders, Impotency, Liver Complaints, Dyspepsia, Rheumatism, Headaches, Female Complaints, Premature Decay, etc.

NO MEDICINE IS NECESSARY!

This wonderful discovery in the application of Electricity enables the sufferer to give scientific attention to his own case in accordance with Nature's laws. The Belt act by aid of the heat and moisture of the body, and evolve continuous currents that infuse the system with the vitalizing element until the disease is overcome and a recuperative process established.

The Electro-Magnetic Current, as evolved from Dr. Bryan's Appliances, strengthen the nervous system, give force to the brain and digestive function, restore lost or impaired power of mind or body, whether arising from acts of imprudence, sickness or old age.

Illustrated Pamphlets, giving all particulars, sent on application. Orders received through any responsible commission house, and in ordering send measure round the waist and state the nature of the complaint, and a suitable appliance will be sent to order. Address:

ELECTRIC APPLIANCE CO.,
147 East 15th St. New York, U. S. A.

ELECTRISCHE GORDELS

VAN

DR. BRYAN.

ZELFGENEZING

door deze Banden, die op alle deelen van het Lichaam aangewend kunnen worden.

Zy genezen Chronische Zenuwkwalen, Zenuwzwakheid, Verval van krachten, Hersen-, Long-, Ruggemergs- en Leverziekten, Impotentie, Verlamming, Maagkwalen, Rheumatismus, Hoofdpyn, Vrouwenziekten enz.

GEEN MEDICYNEN NOODIG!

Deze wonderlyke uitvinding aangaande de toepassing der Electriciteit stelt elken zieke in staat, om zelf zyne kwalen wetenschappelyk en in overeenstemming met de natuurwet te behandelen. De GORDELS werken door de warmte en vochtigheid van het lichaam en ontwikkelen bestendige elektrische stroomen, die het levenwekkend element in het gestel voeren, totdat de ziekte overwonnen en de herstelling verzekerd is.

De electromagnetische stroomen, zooals zy door de gordels van DR. BRYAN voortgebracht worden, versterken het zenuwstelsel, de maag en de hersens en schenken nieuwe kracht aan geest en lichaam, hetzy dat de verzwaking uit onvoorzigtigheid of uit ziekte of ouderdom ontstaan zy.

Geillustreerde catalogussen, vermeldende alle bijzonderheden omtrent deze GORDELS, worden op aanvraag toegezonden. Bestellingen worden door tusschenkomst van alle soliede commissie-huizen ontvangen. By het doen van bestellingen behoort men de maat van het middellyf te zenden en den aard der ziekte op te geven, en daar op zal een geschikte GORDEL gezonden worden. Adres:

ELECTRIC APPLIANCE CO.
147E. 15th. St., NEW YORK, U. S. A.

ESTABLISHED 1827.

B. A. FAHNESTOCK'S VERMIFUGE

It is now over fifty years since this medicine was offered as a remedy for Worms, and from that time its reputation has steadily increased until at the present day it is almost universally acknowledged throughout nearly all parts of the world to be the sovereign remedy.

Children often look pale and sickly from no other cause than worms, and spasms are most frequently the result of these hidden sappers and miners. When they are irritable and feverish, sometimes craving food and eating ravenously, again refusing wholesome diet, tossing restlessly in sleep, moaning and grinding the teeth, then be assured these symptoms are indication of worms. Uneasiness and pain in the abdomen, with swelling and hardness, are generally attendant upon the presence of worms.

Many a helpless child has been laid in the grave, when the disease which has caused its death has been entirely misunderstood, and when worms have really been the cause. It has been proved beyond cavil that worms exist in the human system from earliest infancy, therefore, parents, especially mothers, who are more constantly with their children, cannot be too observing of the first symptoms of worms, for so surely as they exist, can they be safely and speedily removed from the most delicate infant, by the timely use of B. A. Fahnestock's Vermifuge.

Great caution must be used by every purchaser to be his own judge in one sense, and to examine every bottle he buys of it. The simple name of FAHNESTOCK is not sufficient. He must look closely and carefully to see that the initials are B. A. FAHNESTOCK, and be satisfied with nothing else.

For Sale by Druggists and Medicine Dealers generally.
J. E. SCHWARTZ & CO., Successors to B. A. FAHNESTOCK'S SON & CO.
Sole Proprietors. Pittsburgh, Pa., U. S. A.

TYD-TAFEL.

DE STOOMSCHEPEN VAN "THE RED D LINE"

TUSSEHEN

NEW-YORK.

LA GUAYRA, PUERTO CABELLO, CURAÇAO EN MARACAIBO.

| 1882. | § Caracas. | Balcarres. | § Caracas. | § Valencia. | § Caracas. | § Valencia. |
|--------------------------|------------|------------|------------|-------------|------------|-------------|
| Vertrekt van NEW YORK | April. 1 | April. 15 | Mei. 6 | Mei. 23 | Juny. 10 | Juny. 28 |
| Komt aan te CURAÇAO | 8 | 23 | 13 | 30 | 17 | July. 5 |
| * Vertrekt van " | 11 | 25 | 16 | Juny. 1 | 20 | 7 |
| Komt aan te PTO. CABELLO | 12 | 26 | 17 | 2 | 21 | 8 |
| * Vertrekt van " | 13 | 26 | 17 | 2 | 21 | 8 |
| Komt aan te LA GUAYRA | 14 | 27 | 18 | 3 | 22 | 9 |
| Vertrekt van " | 19 | Mei. 3 | 24 | 9 | 26 | 13 |
| Komt aan te PTO. CABELLO | 20 | 4 | 25 | 10 | 27 | 14 |
| Vertrekt van " | 21 | 5 | 26 | 11 | 27 | 14 |
| Komt aan te CURAÇAO | 22 | 6 | 27 | 11 | 28 | 15 |
| Vertrekt van " | 24 | 8 | 29 | 13 | 29 | 17 |
| Komt aan te NEW YORK | Mei. 1 | 16 | Juny. 5 | 20 | July. 6 | 24 |

STOOMSCHIP MARACAIBO.

| | | | | | | |
|-----------------------|----------|-----------|--------|---------|----------|----------|
| Komt aan te CURAÇAO | April. 8 | April. 21 | Mei. 5 | Mei. 26 | Juny. 10 | Juny. 28 |
| * Vertrekt van " | 13 | 27 | 18 | Juny. 2 | 21 | July. 8 |
| Komt aan te MARACAIBO | 14 | 28 | 19 | 3 | 22 | 9 |
| Vertrekt van " | 20 | Mei. 4 | 25 | 9 | 27 | 14 |
| Komt aan te CURAÇAO | 21 | 5 | 26 | 10 | 28 | 15 |

* De Stoomschepen kunnen één dag vroeger vertrekken.
§ De Stoomschepen Caracas en Valencia (nieuw) zyn uitmuntend ingerigt voor passagiers.
De direktoren behouden zich het regt voor de volgorde van het vertrek der booten te wyziggen, door de eene der drie havens La Guayra, Pto. Cabello en Curaçao voor de anderen te laten aandoen, zonder verdere kennisgeving.
RIVAS & BRAASCH,
Agenten op Curaçao.

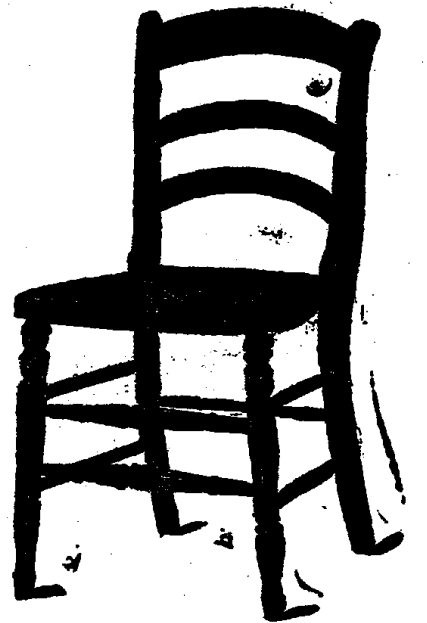
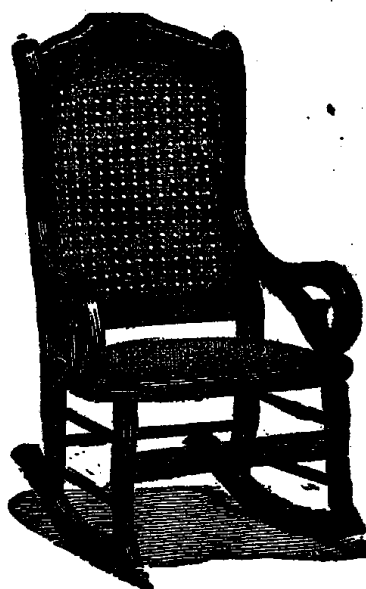
TE KOOP

FAARUP & GORSIRA,

Eene prachtige en keurige sortering van Wieg-, Arm-, Luijer- en Kinderstoelen (tevens Kinderwagens.)

VAN VERSCHILLENDE PRYZEN.

Wie fraaije en sterke stoelen koopen wil, vervoege zich in het pakhuis van de bovengenoemde firma.



TE KOOP

ter deze Drukkery,
à 50 centen kontant,

ALMANAK

voor het jaar 1882.

TE KOOP

by C. J. & A. W. NEUMAN Fz.,
Hollandsche Sigaren.

POLIS VAN ZEE-ASSURANTIE.

DE ondergetoekenden verzekeren koopmanschappen en specien tusschen de havens van Venezuela en de Antillen.

Curaçao den 10 Maart 1881.

RIVAS & BRAASCH.

TE KOOP

ter dezer Drukkery,

de Publicatie-bladen N^o. 20 tot en met N^o. 31 1881, behelzende Verordeningen die op den 1n. January 1882 in werking getreden zyn en de Publicatie-bladen N^o. 1 tot 18 1882.

[The page contains extremely faint and illegible text, likely due to low contrast or poor scan quality. No specific words or phrases can be discerned.]